

**Puget Sound ESD - HS/EHS**  
**Monitoring Worksheet**  
*Hoja de Trabajo de Monitoreo*

**Immunization Checklist/Lista de Verificación de Inmunización**

Due/ <i>Debido:</i>
Scheduled/ <i>Programado:</i>
Actual/ <i>Actual:</i>

Immunizations <i>Inmunizaciones</i>	Regulation/ <i>Regulación</i>	OHS Protocol <i>Protocolo de Head Start</i>
<p><b>1.</b>    <input type="checkbox"/> <b>Compliant/Conforma</b>  <input type="checkbox"/> <b>Non-Compliant/No Conforma</b></p>	<p>A certificate of immunization status is in each file.  <i>Una certificación del estado de inmunización se encuentra en el expediente</i></p> <p>At Enrollment and as Indicated  <i>Durante la inscripción como indicado</i></p>	1304.(a)(1)(ii)
<p><b>2.</b>    <input type="checkbox"/> <b>Compliant/Conforma</b>  <input type="checkbox"/> <b>Non-Compliant/No Conforma</b></p>	<p>All immunizations are up to date (or initiated) prior to attending.  <i>Todas las inmunizaciones están actualizadas o iniciadas antes de asistir.</i></p>	

**PSESD Monitoring: Health- Immunizations**

All children should be up to date with their immunizations prior to entering PSESD Early Learning programs. Exceptions to this WA state rule would be for children whose families are homeless or have medical or religious reasons.

Monitoring of each child's immunization status is done by the PSESD Health Coordinator at the beginning of the school year and monthly, as needed.

*Monitoreo del PSESD: Salud – Inmunizaciones*

*Todos los niños deben tener sus inmunizaciones actualizadas antes de entrar los programas de Educación Temprana del PSESD. Excepciones a la regla del estado de Washington es para niños sin hogar o por razones médicas o religiosas.*

*El monitoreo del estado de inmunización de cada niño es la responsabilidad de la Coordinadora de Salud del PSESD al comienzo del año y mensualmente, o como se vaya necesitando.*